

© 2022 Ubisoft Entertainment. All rights reserved. Assassin's Creed, Ubisoft and the Ubisoft logo are registrered or unregistered trademarks of Ubisoft Entertainment in the U.S. and/or other countries.


18+



ASSASSIN'S CREED

ДИНАСТИЯ

УДК 821.581
ББК 84(5Кит)-80
С98

XU XIANZHE, ZHANG XIAO

ASSASSIN'S CREED® DYNASTY VOLUME 1

Печатается с разрешения компании Ubisoft Entertainment.
Издание подготовлено ООО «Издательство АСТ»
Все права защищены

Сюй Сяньчжэ.
С98 Assassin's Creed®. Династия. Том 1 : [манга] / Сюй Сяньчжэ; худ. Чжан Сяо; перевод с китайского Ксении Аксеновой. — Москва : Издательство АСТ, 2022. — 208 с. — (Манга. Assassin's Creed®).

ISBN 978-5-17-149233-5 (Том 1)
ISBN 978-5-17-148912-0

VIII век. Эпоха Тан.
Династия Тан во время правления императора Сюань-цзуна достигла своего расцвета и стала одной из сильнейших империй в мире. Но дворцовые интриги не утихают, как и слухи о том, что прославленный генерал-губернатор Ань Лушань задумал поднять мятеж на северной границе.
Однажды весной в столицу Чанъань на фестиваль цветов прибывает ассасин. Воспитанный Незримыми в дали западных земель, Лиэ действует во тьме ради света, но ещё не знает, какая роль ему уготована в грядущих событиях…

ISBN 978-5-17-149233-5 (Том 1)
ISBN 978-5-17-148912-0
УДК 821.581
ББК 84(5Кит)-80

© 2022 Ubisoft Entertainment. All rights reserved.
Assassin's Creed®, Ubisoft and the Ubisoft logo are registrered or unregistered trademarks of Ubisoft Entertainment in the U.S. and/or other countries.



В Китае первые упоминания ассасинов
встречаются в «Исторических записках»
Сыма Цянь.

Наиболее известны имена пятерых:
Цао Мо, Чжуань Чжу, Не Чжэн, Юй Жан и Цзин Кэ.

Впоследствии их стали называть
«Пятеро легендарных ассасинов».

Объединив шесть государств, император Цинь Шихуан стал опасаться ассасинов.

Он собрал всю мощь Поднебесной империи и уничтожил всех наёмных убийц.



С тех пор ассасины вынуждены скрываться во тьме...

Во времена династии Тан, на тринадцатом
году правления императора Сюань-цзуна,
в Чанъане появился ассасин.


Он действовал
во имя
справедливости.

«Ничто не истинно, всё дозволено».

Кредо неизменно.

ОГЛАВЛЕНИЕ

Фестиваль цветов

Глава 1 13

Глава 2 42

Глава 3 74

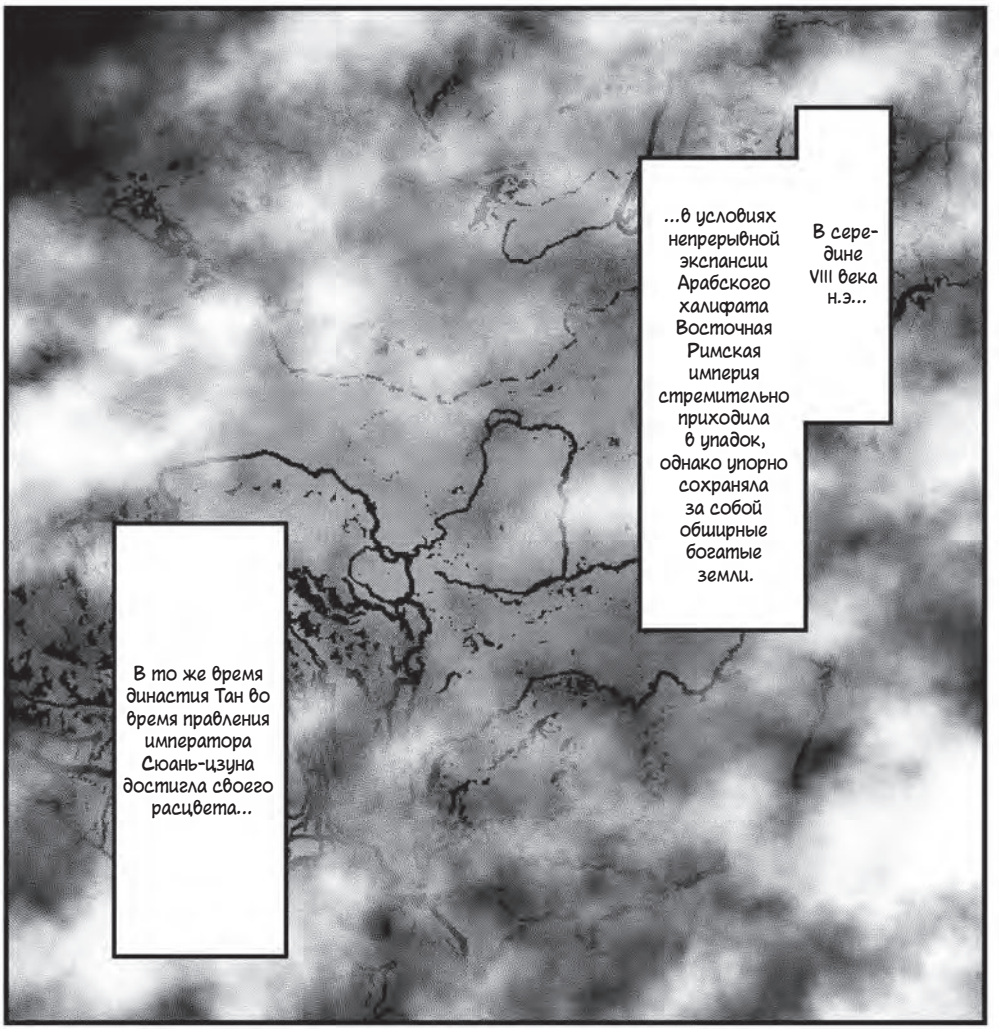
Глава 4 97

Глава 5 125

Глава 6 157

Глава 7 178





...и стала одной из самых сильных
и процветающих империй в мире.

Весна, тринадцатый год правления императора Сюань-цзуна
(754 год н.э.)

Столица империи Тан
Чанъань

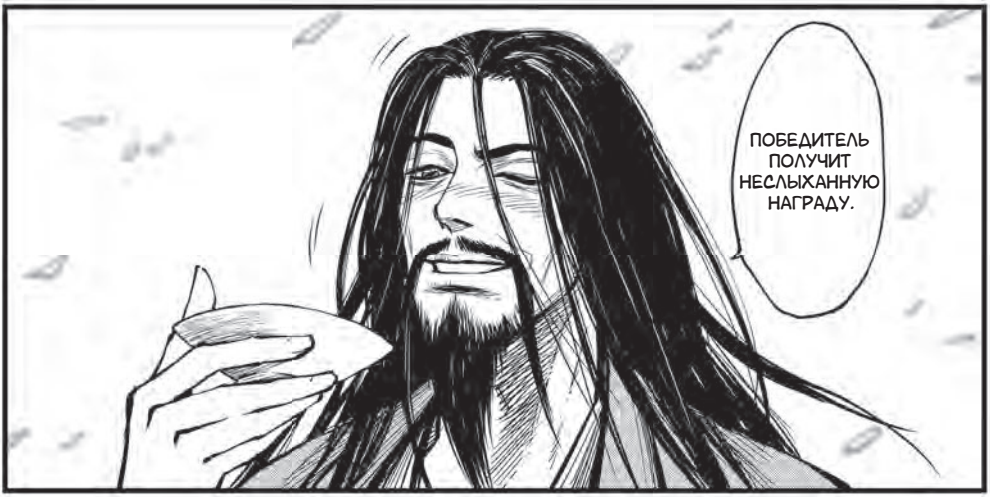




Фестиваль цветов
Глава 1


ПОЛЮБУЙТЕСЬ ЦВЕТАМИ...
СЕЙЧАС САМОЕ ПРЕКРАСНОЕ ВРЕМЯ.
ОСОБЕННО СЕГОДНЯ.

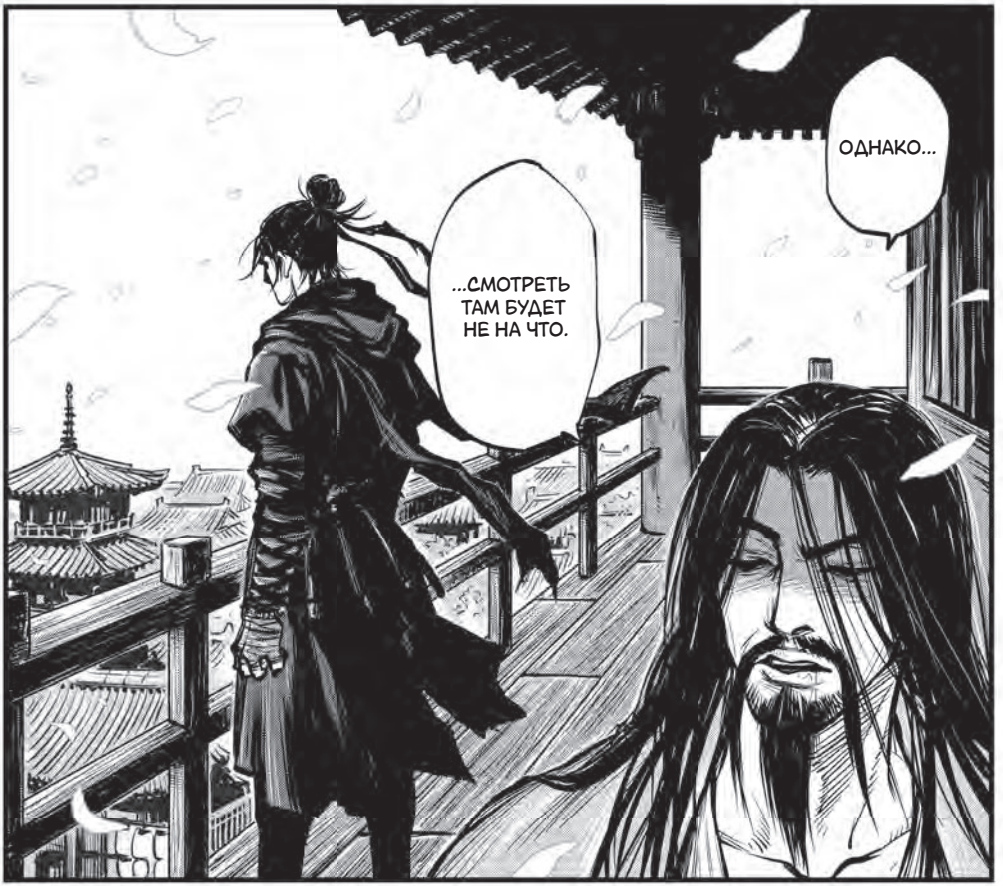

СЕГОДНЯ ЕЖЕГОДНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ ЦВЕТОВ.
ЕГО ВЕЛИЧЕСТВО ВЫБЕРЕТ САМЫЙ КРАСИВЫЙ ЦВЕТОК ВО ВСЕЙ ПОДНЕБЕСНОЙ.


ПОБЕДИТЕЛЬ ПОЛУЧИТ НЕСЛЫХАННУЮ НАГРАДУ.


ХА!


ГЛЫК
ГЛЫК

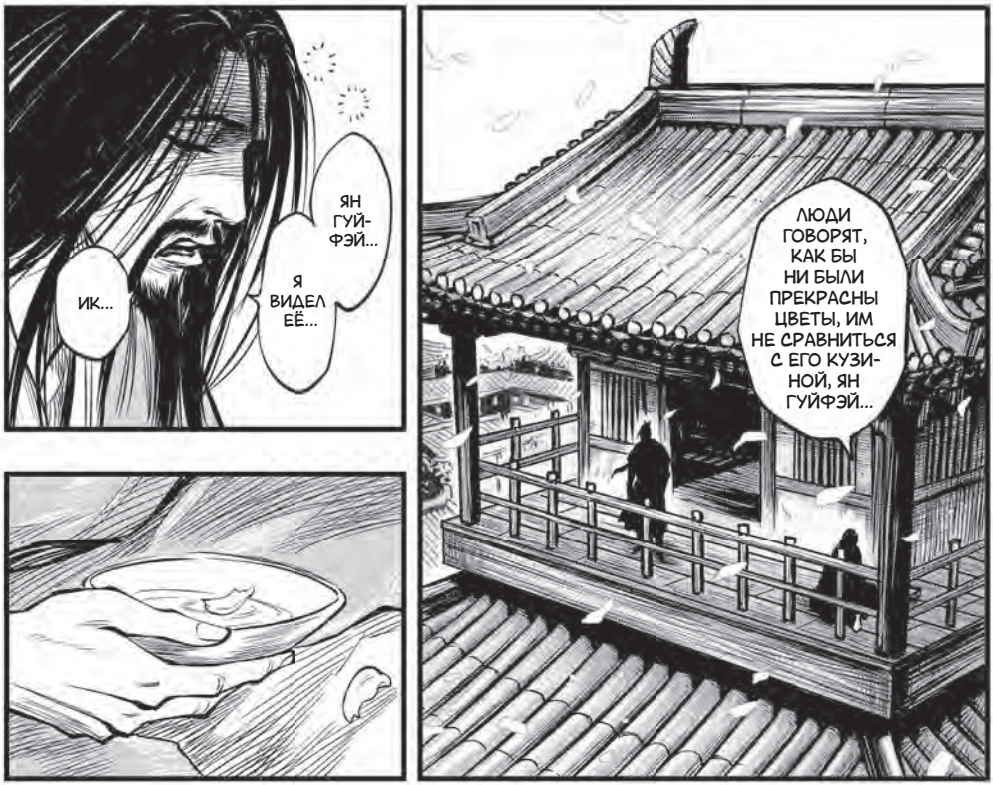

ТОЛЬКО СЕГОДНЯ...
...ВОРОТА ДВОРЦА БУДУТ ОТКРЫТЫ ДЛЯ ВСЕХ. НЕВАЖНО, БЕДЕН ТЫ ИЛИ БОГАТ — КАЖДЫЙ МОЖЕТ ВОЙТИ И ПОГЛАЗЕТЬ НА ПОЯВЛЕНИЕ «ЦАРЯ ЦВЕТОВ».


ОДНАКО...
...СМОТРЕТЬ ТАМ БУДЕТ НЕ НА ЧТО.

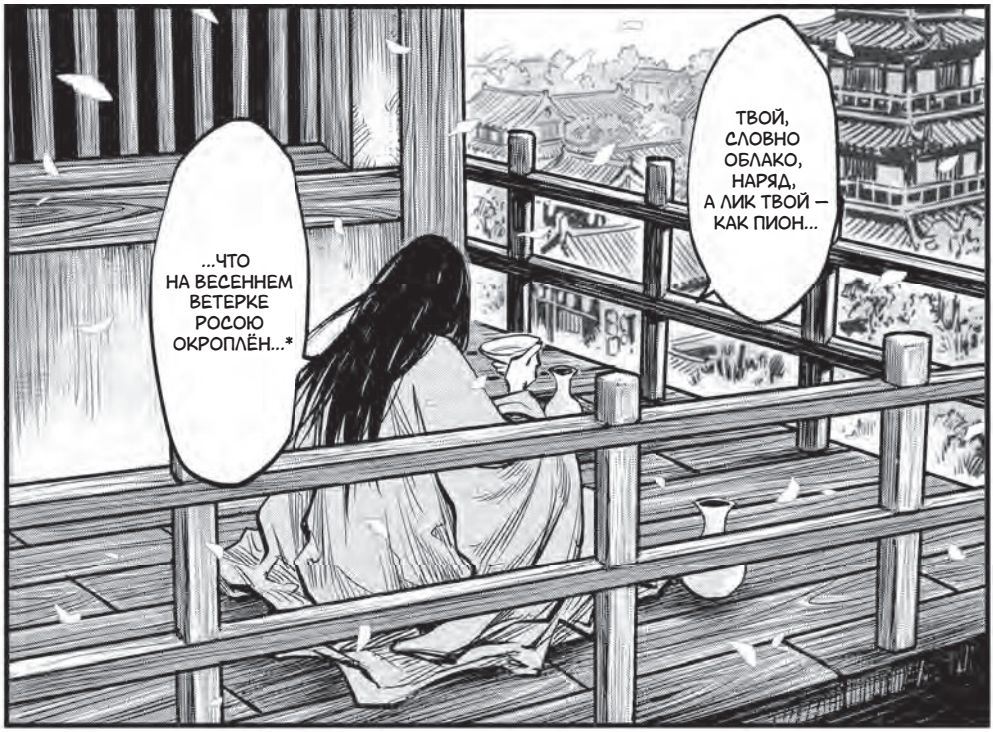

СТАРШИЙ МИНИСТР, ЯН ГОЧЖУН.


ПОСКОЛЬКУ ОН ВЛОЖИЛ ДЕНЕГ БОЛЬШЕ ВСЕХ...
...НИКТО НЕ ОСМЕЛИТСЯ ПОЙТИ ПРОТИВ НЕГО.


И ТАК ЯСНО, КТО СТАНЕТ ПОБЕДИТЕЛЕМ В ЭТОМ ГОДУ...
Я УЖЕ НАСМОТРЕЛСЯ НА ВСЮ ЭТУ ДРЯНЬ ВО ДВОРЦЕ.



* Отрывок из стихотворения Ли Бо, посвящённого Ян Гуйфэй; перевод с кит. Б. Мещерякова.

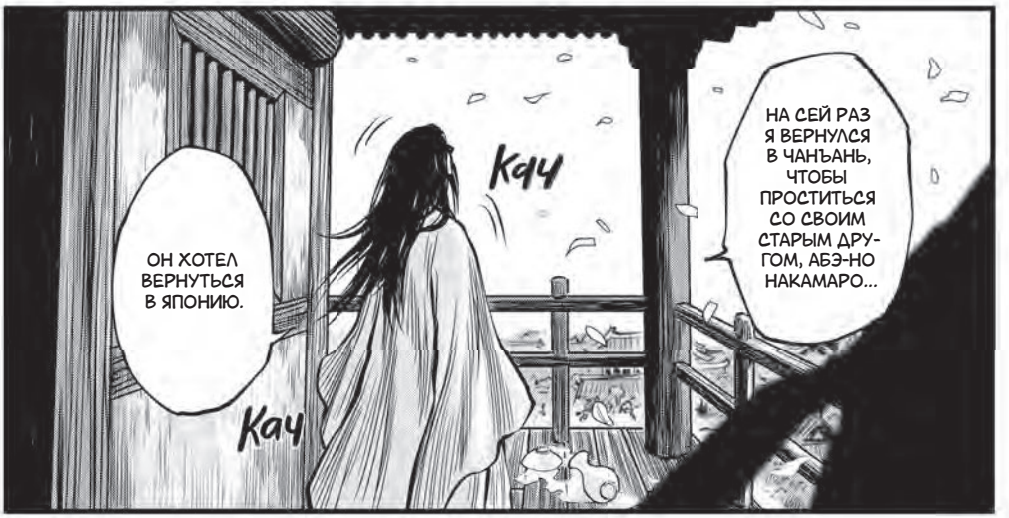



ЧУШЬ!


ПОЭТОМУ Я НАМЕРЕННО ОСКОРБИЛ ЕВНУХА...
И ТОТЧАС ЖЕ ПОКИНУЛ СТОЛИЦУ, СТАЛ СКИТАТЬСЯ ПО СВЕТУ... ЖИТЬ КАК ВО ХМЕЛЮ И УМЕРЕТЬ КАК ВО СНЕ...


И ВОТ Я В ЧАНЪАНЕ... ДОКАТИЛСЯ ДО ТОГО, ЧТО СТАЛ «ВЕРНЫМ ПИСАКОЙ» ИМПЕРАТОРСКОГО ДОМА, ДАЖЕ СТИХИ ИМ ПИСАЛ...
ХА-ХА-ХА... КАК УНИЗИТЕЛЬНО!


ЭХ, МОЛОДОСТЬ... В СВОЁ ВРЕМЯ Я ТОЖЕ ВООРУЖИЛСЯ МЕЧОМ И ПОКИНУЛ РОДНОЙ КРАЙ.
МЕЧТАЛ СТАТЬ ВЕРНЫМ ЗАЩИТНИКОМ ГОСПОЖИ ЯН.


НА СЕЙ РАЗ Я ВЕРНУЛСЯ В ЧАНЪАНЬ, ЧТОБЫ ПРОСТИТЬСЯ СО СВОИМ СТАРЫМ ДРУГОМ, АБЭ-НО НАКАМАРО...
Кач
ОН ХОТЕЛ ВЕРНУТЬСЯ В ЯПОНИЮ.
Кач